



IMPORTATEUR France :
POCHON SA Avenue Michel CREPEAU 17000 LA ROCHELLE
Tel +33 (0)5 46 41 30 53 - Fax +33 (0)5 46 50 58 57
commercial@pochon.com – accueilsavl@pochon.com – technique@pochon.com
WWW.POCHON.COM

VHF Fixe F80 ASN

NOTICE D'UTILISATION Français



ASN intégré classe D (bouton détresse protégé rouge)
SUBMERSIBLE, étanche des 6 côtés selon norme IPX7 (immersion 1/2 h à 1m sous l'eau)
Haut parleur intégré
Accès CANAL 16 et sélection des canaux sur façade et sur micro
Grand écran
Triple veille
Fonction porte voix 20W (HP pavillon en sus)
90% des fonctions pilotées par le micro point
Mémorisation des 20 dernières secondes d'un appel (la seule VHF avec cette fonction !!)
1 sortie ASN vers le traceur COBRA pour localisation de l'appel sur la cartographie
Tous accessoires en standard

Mise à jour le 20 février 2008

Nous vous remercions pour l'achat de votre radio VHF Cobra Marine !

Utilisé correctement, cet émetteur/récepteur vous donnera de nombreuses années d'utilisation sur votre bateau.

2 utilisations principales :

Bateau-bateau et bateau-station de communications à terre, principalement pour la sécurité. Avec cette VHF, vous pouvez appeler les secours, obtenir des informations provenant d'autres plaisanciers, appeler n'importe où dans le monde par le biais d'un opérateur maritime.

Assistance à la clientèle

Si vous désirez de plus amples renseignements après la lecture de ce manuel, merci de contacter votre revendeur local.

NOTE : Votre matériel est livré en standard en noir. Blanc sur demande.

Pour la garantie, de service et du produit, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur local. (Voir la notice jointe qui fournit les Renseignements du distributeur **Cobra Marine** international).

Dual Power HI / LO

Sélectionnables à 1 ou 25 watts de puissance de sortie.

USA / International / Canaux Canadiens

Permet de fonctionner sur l'un des trois (3) Canaux différents établies pour ces zones.

Instant Channel 16

Accès immédiat au canal prioritaire 16.

Cobra Exclusive Rewind-Say Again

Un bouton dédié permet à l'utilisateur de réécouter les 20 dernières secondes du dernier message reçu. Presser le bouton de rembobinage et votre VHF Cobra relira les 20 dernières secondes de votre dernier message.

PA (Public Address) (donneur d'ordre pour manœuvres) – **Haut Parleur en OPTION**

Permet de faire un appel instantané en appuyant sur le bouton.

Mémoire Scan

Vous permet de scanner tous les canaux sélectionnés en mémoire pour trouver des canaux de conversations en cours.

Triple veille

Vous permet de contrôler trois (3) canaux à la fois - le canal 16 et deux (2) canaux sélectionnables.

Bloqueur de bruit (Squelch)

Bloque le bruit de fond pour vous permettre d'être entendu plus distinctement par la station de réception.

Contrôles sur le Microphone

Les boutons de contrôle sur le microphone/haut-parleur vous permettent d'utiliser la VHF à distance.

Boutons lumineux

Vous aident à trouver rapidement les boutons, vous pouvez en avoir besoin en cas de faible luminosité.

Appel sélectif numérique (ASN Classe-D)

Permet de maintenir une écoute en veille sur le canal 16 de votre VHF et de vérifier simultanément le canal 70

Appel DSC.

Permet d'envoyer un message de détresse sur simple pression du bouton

Kits de montage (inclus)

La radio peut être montée sur étrier ou encastrée, les deux kits sont fournis

Étanche, norme JIS 7

Submersible à 1 m sous l'eau pendant 30 minutes

Mode local

Bouton dédié qui permet à l'utilisateur de réduire les bruits excessifs

Port NMEA GPS, et traceur Interfaçage DSC

L'entrée NMEA permet de recevoir des informations de position GPS

Réception des informations en utilisant la norme NMEA protocole 0183.

Cette information du GPS est alors envoyée par le MR F80 lors de l'envoi d'urgence avec DSC

Cette VHF possède également une sortie NMEA, cela permet à la radio d'envoyer des informations de position reçues d'autres unités de radio VHF et vice versa.

Informations de sécurité importantes

Avant d'installer et d'utiliser votre radio VHF **Cobra Marine**, merci de lire ces précautions générales et avertissements

Pour tirer le meilleur parti de cette radio, elle doit être installée et utilisée correctement.

Merci de lire les instructions d'installation et de fonctionnement avant l'installation et l'utilisation de la radio.

AVERTISSEMENTS

Votre radio génère des fréquences électromagnétiques (RF) lors de la transmission. Pour vous assurer que vous et ceux qui vous entourent ne soyez exposés à une concentration excessive d'énergie, NE PAS toucher l'antenne lorsque vous transmettez et rester à une distance raisonnable de l'antenne.

NE PAS faire fonctionner la radio sans une bonne antenne. Le faire peut vous exposer à concentration de RF excessive.

NE PAS transmettre plus de 50% du temps de la radio en cours d'utilisation. La radio est en transmission lorsque le bouton Talk est enclenché. Ceci est visible sur l'écran LCD. N'UTILISER que des accessoires Cobra autorisés.

NE PAS faire fonctionner la radio dans une atmosphère explosive, près des sites de dynamitage ou dans toute zone où l'on affiche une interdiction des transmissions radio.

Ne JAMAIS brancher le transmetteur à l'alimentation secteur. Il peut y avoir un risque d'incendie.

Ne JAMAIS installer l'émetteur ou microphone / haut-parleur dans un endroit où il pourrait interférer avec le fonctionnement de votre bateau ou causer des blessures.

NE PAS laisser les enfants ou toute personne peu familière avec les procédures, utiliser la radio sans surveillance. Le non-respect de l'une de ces mises en garde peut vous faire dépasser les limites d'exposition RF ou créer d'autres conditions dangereuses.

ÉVITER d'utiliser ou de ranger la radio à des températures inférieures à -20 ° C ou supérieures à 60 ° C.

NE JAMAIS brancher le transmetteur à une puissance supérieure à 16 volts ou à toute source CC avec une inversion de polarité. Ce faisant, vous endommageriez le transmetteur.

NE PAS couper les câbles d'alimentation joints à la radio. Une mauvaise connexion avec une inversion de polarité pourrait endommager le transmetteur.

POSITIONNIEZ votre radio et les câbles des haut-parleurs externes à au moins 1 mètre de distance du compas de navigation.

VÉRIFIEZ votre compas avant et après l'installation pour être sûr qu'il n'a pas de dérèglement.

NE PAS essayer de réparer les pièces internes vous-même. Si nécessaire contacter un technicien qualifié.

NE PAS faire tomber l'émetteur ou microphone / haut-parleur, vous risqueriez une fissure ou des dommages d'imperméabilité. Si un de ces points n'est pas respecté, l'étanchéité ne peut être garantie.

NE PAS utiliser de produits chimiques ou de solvants tels que l'essence minérale ou de l'alcool pour nettoyer votre radio. Ils peuvent endommager le boîtier.

Toute modification apportée à votre radio REND NUL sa conformité avec les réglementations gouvernementales et pourrait rendre illégale son utilisation.

NOTE

Tout au long de ce manuel, le terme «Émetteur» sera utilisée pour identifier l'unité principale contenant l'écran LCD et les contrôles. Le terme «radio» sera utilisé pour identifier l'ensemble des équipements, y compris, microphone, antenne...

Recommandation pour les communications maritimes

Les fréquences radio des côtes sont utilisées pour accroître la sécurité des navigateurs. Si les 25 watts de puissance maximale de votre radio ne suffisent pas, pour vos voyages à de longues distances de la côte, examiner la possibilité d'installer une radio plus puissante.

Des équipements tels que VHF à bande latérale unique (BLU) ou communication par satellite peuvent convenir pour votre bateau. Les garde-côtes ne cautionnent pas les téléphones portables comme des substituts à la VHF. Ils ne peuvent généralement pas communiquer avec les bateaux de sauvetage et si vous faites un appel de détresse sur un téléphone mobile, seule la personne que vous appelez peut être en mesure de vous entendre. En outre, les téléphones mobiles ont une couverture limitée qui plus est ils sont difficiles à localiser. Si vous ne savez pas où vous êtes, les garde-côtes auront du mal à vous trouver si vous utilisez un téléphone mobile. Toutefois, les téléphones mobiles peuvent avoir une place à bord en cas de couverture mobile. Ils sont principalement utilisés pour les conversations privées.

PROCEDURES

Licence

La radio fonctionne sur tous les canaux actuellement affectés à la marine et est commutable pour l'utilisation à l'international, au Canada ou aux États-Unis. Il dispose d'un accès d'urgence au canal 16 en appuyant sur une touche. La France demande la possession de la licence de radio et d'un certificat d'opérateur radio pour la marine. D'autres pays ont des exigences qui leur sont propres. Pour plus d'informations et d'applications, contactez le Centre de Licence Radio.

Tous les utilisateurs sont responsables de l'observation de la réglementation nationale et étrangère et sont soumis à de sévères sanctions pour les violations.

Toute VHF utilisée par un navire battant pavillon Français, doit être déclarée à :
L'ANFR (Agence Nationale des Fréquences) 4 rue Alphonse Matter 88100 Saint Die des Vosges, Tel +33 (0)3.29.42.20.51. www.anfr.fr

Pour les autres pays, voir avec l'autorité nationale des télécommunications.

CRR

Joindre l'ANFR également. www.anfr.fr

Utilisateur responsabilité et exploitation

Tous les utilisateurs sont responsables de l'observation de la réglementation nationale et sont assujettis à de lourdes peines pour toutes violations. Les fréquences VHF sur votre radio sont réservées à l'utilisation maritime et nécessitent une licence spéciale pour opérer à partir de la terre, y compris quand votre bateau est sur sa remorque.

Radio marine VHF procédure

Chaque fois que votre bateau est en navigation, la radio doit être sous tension et être à l'écoute sur le canal 16, sauf lorsqu'elle est utilisée pour les messages.

Puissance

Essayez tout d'abord avec 1 watt, s'il n'y a pas de réponse, passer à une puissance supérieure. Cela vous permettra de conserver votre batterie et de minimiser les interférences avec d'autres utilisateurs.

Communiquer avec une station côtière

Appelez une station sur la côte qui a un canal attribué. Vous pouvez utiliser le canal 16 quand vous ne connaissez pas le canal assigné.

Appeler d'autres navires

Appelez les autres bateaux sur le canal 16. Vous pouvez aussi appeler de bateau à bateau quand on sait que le bateau est à l'écoute sur un canal précis (après, ne pas rester sur le canal 16, dégager la fréquence).

Limites de communication

Vous ne devez pas appeler la même station pendant plus de 30 secondes à la fois. Si vous n'obtenez pas de réponse, attendre au moins deux (2) minutes avant de rappeler. Après trois essais infructueux, attendez au moins 15 minutes avant d'appeler à nouveau.

Changer de Canal

Après avoir communiqué avec une autre station sur un canal d'appel, changer immédiatement de canal, en en choisissant un disponible pour le type de message que vous souhaitez envoyer.

Station d'identification

Identifiez votre station par votre indicatif d'appel, nom du bateau ou un autre numéro officiel, au début et à la fin de chaque message.

Communications interdites

Vous ne DEVEZ PAS transmettre: De Faux messages de détresse ou d'urgence ou des messages à contenu obscène, indécent ou profane

Appels

Appel vers un autre navire ou vers une installation côtière (par exemple : Pont de l'écluse ou sémaphore). Assurez-vous que votre radio est activé. Sélectionnez le canal 16 et écoutez pour vous assurer qu'elle n'est pas utilisée.

NOTE

Le canal 9 (réservé aux ports privés) peut être utilisé par les bateaux de plaisance pour des fins générales. Cette fréquence doit être utilisé chaque fois que possible, pour soulager le canal 16. Lorsque le canal est libre, appuyez sur le bouton Parlez et appelez le bateau que vous souhaitez appeler. (Tenez le microphone / haut-parleur à quelques millimètres de votre visage et parler directement et normalement, de façon claire et distincte.)

Dite "[Nom de la station appelée] ICI [le nom de votre bateau ou de l'indicatif d'appel]."
Une fois que le contact est réalisé sur le canal d'appel, vous devez passer à un canal de travail. Voir la liste des canaux plus loin.

Exemple

Le navire Corsaire appelant le navire Vagabond:

Corsair: "Vagabond, c'est Corsair (licence de la station numéro d'appel)."

Vagabond: "Corsair, ici Vagabond. A vous. "

Corsair: "Vagabond merci de passer sur le canal 68. A vous. "

Les deux parties ont opté pour le canal convenu....

Corsair: "Vagabond j'ai besoin de vous parler ... A vous. "

Vagabond: "Corsair en réponse à votre question sur ... A vous. "

Corsair: "Vagabond, merci pour les informations au sujet de ... (Indicatif d'appel et à la sortie). "

Après chaque transmission, libérer le microphone Push-To-Talk (PTT), cela confirme que la transmission est terminée. Lorsque la communication avec l'autre navire est totalement achevée, terminer le message en indiquant « terminé ». Rappelez-vous, qu'il n'est pas nécessaire d'indiquer votre appel avec chaque transmission, seulement au début et à la fin du message.

NOTE

Pour une meilleure qualité sonore avec la station côtière ou un autre navire qui reçoit votre appel : Tenir le microphone / haut-parleur à au moins 51 mm (2 po) de votre bouche et légèrement décalés. Parlez normalement.

Appel sélectif numérique (ASN)

L'Appel sélectif numérique (ASN) est un système semi-automatisé pour la création d'un appel radio. Il a été conçu par l'Organisation maritime internationale (OMI) comme une norme internationale pour la VHF, MF et HF et fait partie de la Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS).

Le DSC (ASN) peut éventuellement remplacer les fréquences de détresse et est utilisé pour annoncer les messages de routine et d'urgence des renseignements sur la sécurité maritime. Jusqu'à ce que le DSC soit pleinement mis en oeuvre, il est encore nécessaire de maintenir une écoute sur le canal 16. Le DSC système permet aux navigateurs d'envoyer instantanément un appel de détresse avec le GPS, coordonnées de position (nécessite un récepteur GPS connectés à la radio) aux sémaphores et autres navires à portée de transmission.

Le DSC permet aussi d'informer les marins et de recevoir les appels de détresse, d'urgence, de sécurité, une demande de poste, envoi de la position du groupe et les appels entre les navires DSC équipées de radios.

Protocoles radio VHF marine

Identité service mobile maritime (MMSI)

Il est utilisé pour appeler sélectivement d'autres navires ou de stations côtières, il est similaire à un numéro de téléphone.

Pour que votre radio Cobra fonctionne dans le mode ASN, vous ou un technicien spécialisé, devez entrer votre numéro (MMSI). Voir plus loin pour obtenir des instructions sur la façon d'y accéder.

Pour obtenir un numéro MMSI

ANFR (Agence Nationale des Fréquences) 4 rue Alphonse Matter 88100 Saint Die des Vosges, Tel +33 (0)3.29.42.20.51. www.anfr.fr, ou demandez à votre revendeur ou installateur.

Pour les autres pays, voir avec l'autorité nationale des télécommunications.

AVERTISSEMENT

Cet équipement est conçu pour envoyer un numéro de détresse afin de faciliter la recherche et le sauvetage.

Ce dispositif doit être utilisé uniquement en cas de détresse et de sécurité et en système de veille. La portée du signal peut varier, mais dans des conditions normales, est d'environ 20 milles marins.

Appels radiotéléphone

Les plaisanciers peuvent émettre et recevoir des appels de radiotéléphonie à partir de n'importe quel numéro sur le réseau téléphonique en utilisant les services publics des stations côtières.

AVIS

Vous êtes autorisé à divulguer des renseignements privilégiés au cours d'un appel radiotéléphonique. Gardez à l'esprit que votre transmission n'est PAS privée, comme elle l'est sur une base régulière.

Téléphone

La conversation est diffusée et peut être entendue par quiconque qui dispose d'une radio connectée au canal que vous utilisez.

APPELS d'urgence et de détresse

Procédure

La capacité d'aide en cas d'urgence est la principale raison de disposer d'une radio marine VHF. Le milieu marin peut être impitoyable, et ce qui peut sembler être un problème mineur peut rapidement se transformer en une situation hors de votre contrôle.

Les sémaphores et le CROSS surveille le canal 16, répondent à tous les appels de détresse, et coordonne tous les efforts de recherche et de sauvetage selon la disponibilité des autres navires à votre proximité.

En tout état de cause, communiquez avec les autorités compétentes, dès que vous rencontrez des difficultés et avant que votre situation ne devienne une urgence.

Utilisez la procédure d'urgence une fois que votre situation est devenue grave ou bien que vous êtes confrontés avec un danger menaçant une vie et nécessitant une aide immédiate. Utilisez le canal 16 pour communiquer votre message d'urgence. Assurez-vous de transmettre à puissance maximale.

Si vous êtes simplement en panne d'essence, ne pas envoyer un message d'urgence, mouillez votre ancre et appelez un ami ou le port le plus proche, ou demandez à quelqu'un de vous remorquer.

Signaux d'urgence en mer

Les trois (3) signaux d'urgence internationaux sont:

Le signal de détresse **MAYDAY** est utilisé pour indiquer qu'une station est en danger grave et imminent et demande une assistance immédiate.

Le signal d'urgence **PAN** est utilisé lorsque la sécurité du navire ou des personnes sont en danger. (Ce signal est correctement prononcé pan-pan)

Le signal de sécurité **SECURITE** est utilisé pour des messages concernant la sécurité de navigation ou un avertissement météorologique. (Ce signal est correctement prononcé si-cure-ee-tay.)

Lors de l'utilisation d'un signal d'urgence, le signal doit être prononcé trois (3) fois avant le message.

Si vous entendez un appel de détresse

Ces appels d'urgence ont la priorité sur tous les autres appels.

TOUTES LES stations DOIVENT demeurer silencieuses sur le canal 16 pendant la durée de l'urgence à moins que le message soit lié directement à l'urgence.

Si vous entendez un message de détresse d'un navire, tenez-vous prêt avec votre radio. Si on ne lui répond pas, VOUS devrez lui répondre. Si le navire en détresse est loin, attendez un court instant, peut être qu'un autre navire sera plus proche de lui et pourra lui répondre. Même si vous ne pouvez pas l'aider directement, vous devez être en mesure pour transmettre le message par relais.

Pour émettre une détresse sur le canal 70 une fois que votre radio est reliée à un dispositif de GPS et est correctement installée avec votre MMSI, il vous suffira de soulever, tout simplement la porte à ressort rouge et d'appuyer sur le bouton. Ceci enverra automatiquement l'appel de détresse via le canal 70.

Procédure de détresse maritime

Parlez lentement - clairement - calmement.

1. Assurez-vous que votre radio est activée

2. Sélectionnez le canal 16

3. Appuyez sur le bouton Talk et dire

« MAYDAY - MAYDAY – MAYDAY » Ou « PAN - PAN - PAN », ou "SECURITE - SECURITE - SECURITE»

4. Dite:

"ici [nom de votre bateau ou de l'indicatif d'appel]," répété trois (3) fois.

5. Dite

"MAYDAY (ou" Pan "ou" SECURITE ") [Nom de votre bateau ou de l'indicatif d'appel].

6. Donnez votre position (longitude, latitude) (aides à la navigation ou de repère à proximité).

7. Préciser la nature de votre détresse.

8. Etat du type d'assistance nécessaire.

9. Donnez le nombre de personnes à bord et les conditions de tous les blessés.

10. Estimation actuelle de navigabilité de votre navire.

11. Décrivez brièvement votre bateau (longueur, type, la couleur, la coque)

12. Dite:

"Je SERAI A L'ÉCOUTE DU CANAL 16."

13. Fin message en disant:

"ICI [nom de votre bateau ou de l'indicatif d'appel] A VOUS"

14. lâchez le bouton Talk et écoutez. Quelqu'un devrait répondre.
Sinon, reprenez l'appel, à partir de l'étape 3 ci-dessus.

Gardez la radio à proximité. Même après que votre message a été reçu, les sémaphores ou CROSS peuvent vous trouver plus rapidement si vous pouvez transmettre un signal à un bateau de sauvetage.

Exemple

Les messages d'urgence, Procédure et détresse

"Mayday - Mayday - Mayday"

"C'est Corsair - Corsair - Corsair"

"Mayday Corsair"

«Point porte Lynas 220 degrés magnétique - distance de 5 mille nautiques »

"Frappé objet immergé, avons voie d'eau - besoin de pomper la coque"

«Quatre adultes, trois enfants à bord - aucun blessé"

«Estimation de nous maintenir à flot une demi-heure"

"Corsair est un sloop de 8 mètres de coque bleue"

"Je serai en écoute sur le canal 16"

"ICI Corsair"

"Terminé"

Il peut être judicieux d'écrire un texte de ce type et de l'afficher dans le bateau en cas de besoin.

Procédure de détresse maritime – DSC

L'appel sélectif numérique (ASN) est un système semi-automatique qui vous permettra d'appuyer sur le bouton de détresse pour lancer votre appel de détresse. Lorsque le bouton détresse est enfoncé, tous les autres canaux passent en mode veille et permettent au codage numérique préprogrammé d'être prioritaire.

Pour émettre un signal de détresse (transmis au CROSS)

Ouvrir le capot rouge « distress »

Presser une fois sur le bouton rouge

Sélectionner avec les flèches, votre avarie dans la liste des messages préprogrammés qui s'affichent :

UNDEFINE : Indéterminé

FIRE : Incendie

FLOODING : Voie d'eau

COLLISION : Abordage

GROUNDING : Echouement

LISTING: Gîte, Danger de chavirement

SINKING: Navire coule

ADRIFT: Navire désemparé à la dérive

ABANDONING: Abandon de navire

PIRACY: Piraterie, agression, vol à main armée

MAN OVER: Homme à la mer

Sélectionner l'avarie avec la touche ENTER

Appuyer de nouveau sur le bouton rouge « distress » pendant 3 secondes pour confirmer l'avarie

Le message de détresse est alors lancé, la VHF émet des « bip »

Important

Les informations telles que votre numéro MMSI, la position et le nom seront transmis. L'alarme de détresse sonnera pendant deux (2) minutes ou jusqu'à ce qu'elle soit coupée.

Si un GPS est connecté à votre radio, vos coordonnées seront également envoyées aux sémaphores ou CROSS ainsi qu'aux autres bateaux qui se trouvent à la portée de la transmission (et équipés de VHF).

Le DSC permet également à l'utilisateur de lancer et de recevoir un appel de détresse, d'urgence, de sécurité, de routage, envoi de la position d'un groupe et les appels entre navires équipés de radios DSC.

AVERTISSEMENT

Cela va générer un appel de détresse et de sécurité pour aider et faciliter la recherche et le sauvetage. Système de veille. La portée du signal peut varier suivant les conditions météorologiques, toutefois, la portée normale est de 20 milles nautiques.

Détresse, efficacité et appel

Canal 16

Capter l'attention d'une autre station (appelant), ou dans les situations d'urgence (Détresse et de sécurité.)

Sécurité

Canal 6

De bateau à bateau, envoi de message pour recherche et sauvetage aux garde-côtes et aux avions.

Communication de bord

Canal 15 Utilisé pour la communication entre les postes des navires de gros tonnage.

Non Commercial

Canal 68, 72

Canaux fonctionnant pour les petits navires. Les messages doivent comporter les besoins du navire, telles que les rapports de pêche, de rendez-vous et d'amarrage. Utilisez la chaîne 72 seulement pour les messages de bateau à bateau.

COMMERCIAL

Canaux 8, 9, 10, 11, 17, 67, 88, 88A

Canaux réservés au travail seulement. Les messages doivent correspondre aux affaires ou aux besoins du bateau. Utilisez les canaux 8, 67, 88 et 88A pour les messages de bateau à bateau.

CORRESPONDANCE PUBLIQUE

Canaux 1, 2, 3, 4, 5, 7, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 78, 82, 84, 85, 86, 87, 88

Pour les appels aux opérateurs marins, aux stations publiques côtières. Vous pouvez émettre et recevoir les appels téléphoniques par ces stations.

OPERATIONS

Canaux 4, 5, 7, 12, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 61.62, 63, 64, 65, 66, 69.71, 73, 74, 77, 79, 80, 81, 82, 83

Utilisés pour diriger les bateaux dans les ports, les écluses ou autres voies d'eau. Les messages doivent être au sujet de la manipulation, du mouvement et de sécurité des bateaux.

NAVIGATION

Canaux 13, 67

Ces canaux sont disponibles pour tous les navires. Les messages doivent être au sujet de la navigation, y compris celle des autres navires. Ce sont également les canaux fonctionnant principaux pour la plupart des écluses et des ponts. Vous devez envoyer des messages courts et à pas plus de 1 watt de puissance.

APPEL SÉLECTIF DIGITAL

Canal 70

Ce canal est libre pour permettre les appels de détresse, sauvetage et en général seulement dédié aux appels sélectifs numériques (ASN). La transmission par la voix est interdite, vous ne pouvez pas transmettre de messages oraux sur ce canal.

Montage et branchement de votre VHF

BRANCHEMENTS

Raccordement de courant électrique

Votre VHF marine Cobra est actionnée à partir du système électrique à courant continu au sol négatif de 13.8 volts du navire (nominal de 12 volts). Un raccordement de puissance est fourni au fond de l'émetteur récepteur.

Pour se relier à une source d'énergie :

1. Attachez le fil noir de puissance au moins de la batterie
2. Attachez le fil rouge de puissance du côté positif du système d'alimentation
3. Pour la mise en marche, tourner le bouton ON/OFF/volume

ATTENTION

Un raccordement inversé de polarité endommagerait la radio

ATTENTION

En remplaçant le fusible dans votre émetteur récepteur, employez seulement la dimension et le type fournis à l'origine.

RACCORDEMENT DU FIL D'ANTENNE

Une fois que l'antenne est installée, le fil de câble coaxial peut être fixé à la prise sur l'arrière de l'appareil.

ATTENTION !!

Essayer d'émettre sans antenne endommagerait votre VHF marine Cobra.

DISPOSITIFS ET RACCORDEMENTS EXTERIEURS

Votre radio marine VHF Cobra est programmée pour relier des périphériques. Comme c'est le cas pour l'antenne, le choix de ces dispositifs doit être fait sur les conseils d'un revendeur. Des connecteurs standard sont fournis sur l'avant et l'arrière de l'émetteur récepteur.

BRANCHEMENT DU CORDON MICRO/HAUT PARLEUR

La prise est située sur le côté gauche sur la façade de l'émetteur

Pour brancher le cordon :

1. Alignez la prise côté micro et pousser fermement dans l'embase fixée sur la VHF
2. Pousser la prise pour mettre l'embase en place puis visser
3. Glissez le capot d'étanchéité sur le câble pour capeler l'embase de la prise.

Haut-parleur externe (non inclus)

Un haut parleur externe peut augmenter le volume d'écoute des messages par rapport au haut parleur incorporé dans le micro.

Pour installer un haut-parleur externe: Brancher le haut parleur à une prise jack 3.5 (**non livré avec la VHF**) au fond de la VHF côté gauche

Porte voix (non livré)

Une autre forme d'émission est possible sur votre VHF, vous pouvez utiliser la fonction porte-voix (PA mode) pour héler d'autres bateaux ou personnes lors de l'arrivée dans un port ou sur le rivage, à condition de l'avoir configuré et branché à un haut parleur pavillon extérieur.

Pour parler dans le porte-voix :

- 1- Mettre en mode PA en appuyant sur la touche PA
- 2- Presser le bouton d'appel sur le côté du micro et parler dans le même micro.

Notez : pendant le mode porte-voix (PA)

- Quand le bouton d'appel du micro est pressé, la sortie se fait directement sur le haut parleur pavillon et non pas sur les canaux VHF
- La réception des messages radio sera dirigée vers le haut parleur sauf quand le bouton d'appel du micro est pressé.

Mise en route

Dispositif global du système de positionnement (GPS non inclus)

Cobra Electronics Corporation vous recommande vivement de relier un dispositif GPS à votre radio marine VHF Cobra. En reliant un GPS, votre position sera constamment indiquée sur l'écran à cristaux liquides et d'une manière plus générale, elle sera automatiquement donnée dans tout message de détresse en pressant la touche DSC.

Pour installer un dispositif GPS :

1. Installez le dispositif de GPS à proximité de la VHF
2. Branchez le fil négatif NMEA sur le fil vert du câble d'interface GPS livré en standard
3. Branchez le fil positif NMEA sur le fil blanc du câble d'interface GPS

NOTE: En branchant les fils, assurez-vous que les raccordements sont correctement réalisés.

4. Reliez le nouveau câble de liaison GPS au dos de l'émetteur récepteur

NOTE: Le temps satellite d'acquisition dépend du dispositif GPS.

Démarrer

A travers ce manuel, on vous demandera de presser sur tel bouton ou de presser et de relâcher l'émetteur récepteur ou le microphone. La pression signifie une pression momentanée, puis relâchez.

Tonalités et alarmes

Quand votre VHF Cobra est allumée, vous pouvez entendre les tonalités des alarmes suivantes. Le volume de ces bruits est commandé par les circuits VHF mais vous pouvez régler le volume avec le bouton prévu à cet effet.

Tonalité de confirmation

Un signal sonore aigu simple confirme toutes les pressions sur les touches, excepté pour la touche émission qui peut être sur On ou OFF.

Tonalité d'erreur

Le double signal sonore grave indique une pression sur une mauvaise touche.

Alarme de détresse DSC

Forte tonalité continue et grave, groupes de trois signaux sonores.

Appuyez sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Cette alarme retentit pour :

- L'appel de détresse en émission, réception ou en reconnaissance
- Appel de relais pour un message de détresse reçu
- Tout appel reçu d'un bateau

NOTE: cette alarme retentit seulement pour la détresse par le canal 70. Il n'y a pas d'alarme pour tout appel voix par le canal 16. Vous devez y faire attention.

Alarme géographique DSC

Sonnerie forte, continue, tonalités hautes ou basses, quand un appel géographique est reçu, appuyez sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

Alarme de demande de position DSC

Sonnerie forte, continue, grave, quatre signaux sonores (trois longs et un court), quand un appel de demande de position est reçu, appuyez sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

Alarme d'individu

Sonnerie forte, continue, deux signaux sonores, quand un appel individuel est reçu, appuyez sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

Marche / Arrêt

Le courant du VHF peut être coupé ou fermé par le bouton marche/arrêt en pressant 3 secondes

Pour arrêter votre VHF:

1. Pressez le bouton "Marche/Arrêt", puissance/volume sur l'émetteur récepteur jusqu'à ce que vous entendiez un signal.

Quand la radio sera mise sous tension, la tonalité de confirmation retentira.

La VHF reviendra à sa configuration lors de sa dernière extinction. Le LCD affichera les informations correspondantes et tous les contrôles seront effectifs. La VHF se mettra alors en mode attente « stand by ».

Volume

Le bouton marche/arrêt PWR/VOL sur le VHF commande le volume du haut-parleur. L'ajustement de volume s'applique seulement au haut-parleur et n'affecte pas le volume de vos messages à diffuser.

Pour augmenter le volume: Tournez le bouton marche/arrêt/volume dans le sens des aiguilles d'une montre

Pour diminuer le volume: Tournez le bouton marche/arrêt/volume dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

Squelch

La commande squelch filtre les signaux et les bruits faibles des radiofréquences de façon à ce que vous puissiez entendre les signaux et les entendre plus clairement. Vous pouvez penser au squelch comme une barrière qui bloque ce que vous ne voulez pas entendre.

Squelch de la VHF :

1. Avec le bouton de squelch tourné entièrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, tournez le bouton marche/arrêt/volume dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un sifflement
2. Tournez le bouton de squelch dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bruit de sifflement s'arrête.

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre du bouton de squelch filtre les signaux faibles et moyens jusqu'à ce que le signal le plus fort soit atteint.

Notez :

Le bouton de volume du micro/HP ne peut agir quand le squelch est activé. Vous devez utiliser le bouton power/volume

Pour recevoir des signaux plus faibles

1. Tournez le bouton de squelch dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

Si le squelch est placé de sorte que vous puissiez entendre un bruit de sifflement continu, le balayage et la fonction double veille seront bloqués.

Réception et Standby

Le mode standby est une veille pendant que la radio est allumée.

Lors du mode standby, vous pouvez :

Changer la configuration de votre radio

Recevoir des messages sur le canal courant ainsi que des messages DSC

Continuer à émettre en utilisant la touche émission

Pendant que la radio est en mode standby, le mode réception est toujours activé, un signal vous avertit de l'arrivée d'un message et vous pouvez l'entendre depuis n'importe quel haut-parleur relié au poste VHF.

Pour changer le canal d'écoute, vous pouvez choisir parmi ce qui suit:

1. Tourner le sélecteur, chaque pression vous amène au canal suivant ou précédent.
Pour une avance rapide, serrez et maintenez le bouton vers le bas
2. Appuyez sur le bouton du canal 16. Ceci vous portera directement au canal 16.

Information sur la position:

Si un GPS est relié au VHF, ses coordonnées de position seront visibles sur l'écran LCD. Si il n'y a pas de GPS, votre position correspondra à la dernière entrée ou à zéro. Après 4 heures de veille sans entrer de position, vous devrez entrer votre position en mode manuel. Utilisez **Up/Down** et **Call/Set** pour enregistrer votre position. Si aucune entrée n'est effectuée après 19 heures de veille, la position sera réinitialisée à « 0 ».

Transmission vocale

Utilisez le mode de communication TX avec les services de sécurité, les autres navires et les stations à terre. Avant d'appuyer sur le bouton pour transmettre un message, sélectionnez Le canal approprié et la puissance de sortie. Les messages vocaux peuvent être transmis sur la plupart des canaux VHF. Reportez-vous à la liste des canaux VHF Pour sélectionner un canal en fonction du type de message Transmis.

Choisissez une des options Canal: Tournez sur le canal 10 ou appuyez sur le bouton du microphone Canal haut / bas. Cela change immédiatement le canal VHF supérieur ou inférieur. (Lorsque le Canal 88A est sélectionné, le canal suivant est immédiatement canal 1, et vice - Versa.). Pour l'avance rapide, appuyez et maintenez le microphone Canal haut / bas. (La tonalité de confirmation est émise pour chaque appui sur le bouton, mais pas au cours de l'avance rapide.) Appuyez sur le bouton du Canal 16 de la radio ou sur le Microphone, ceci sélectionne le canal 16. Presser encore une fois va alterner entre le canal 16 et le canal de travail. Appuyez et maintenez le bouton du canal 16 pour retourner au mode veille.

NOTE La radio sélectionne automatiquement une puissance élevée sur le Canal 16. Sélectionnez manuellement et enregistrer comme un favori, si vous souhaitez utiliser régulièrement le canal 16 sur le mode de faible puissance.

Puissance de transmission

La radio transmet sélectivement à 1 ou 25 watts de puissance.

Cobra conseille le maintien de la faible puissance de Communications. Utilisez la haute puissance pour les longues distances de communications ou lorsque aucune réponse n'est reçue d'un Signal envoyé à 1 watt. Pour alterner entre la haute et la basse puissance: Appuyez sur HI / LO. L'écran LCD affiche le mode sélectionné. Certains canaux sont limités à être utilisés à un maximum de 1 Watt. La radio définit automatiquement la puissance à basse tension quand un canal restreint est sélectionné. Si, en cas d'urgence, il est nécessaire d'augmenter la puissance de sortie sur le canal 13 et le canal 67 pour se faire entendre, changer de mode en appuyant et en tenant le bouton HI / LO.

Transmettre un message à:

1. Vérifiez que la radio est réglée sur un canal pour Le type de message envoyé.
2. Basculer sur la faible puissance en appuyant sur la touche HI / LO du bouton d'alimentation.
3. Avec le microphone à environ 5 cm de votre Bouche, appuyez et maintenez le bouton Parlez dans le Microphone. TX (Transmit) s'affiche sur l'écran LCD.

4. Relâchez le bouton quand vous avez fini de parler. Pour entendre une Réponse, le bouton TALK doit être libéré.

NOTE Si le bouton Talk est maintenu enfoncé pendant cinq (5) minutes, la radio coupe automatiquement la transmission et une génération de signaux de trois (3)-bip d'erreur retentit. Dès que le bouton Talk est Libéré, il peut être pressé de nouveau afin de reprendre la transmission.

Public Address

Utilisez le Public Address (PA) pour communiquer avec d'autres navires à proximité ou avec des personnes proches, pour les manœuvres de Port.

Cette fonctionnalité exige que soit installé le kit PA.

Pour Diffusion sur le haut parleur PA:

1. Appuyez sur PA / ESC sur le devant de la radio
2. Appuyez sur le bouton et parlez dans Le microphone.

NOTE Dans le mode PA: lors de la pression du bouton, le signal est envoyé dans le haut parleur mais non transmissible comme signal radio par le biais de l'antenne

3. Pour désactiver PA, appuyez PA / ESC sur le devant de la Radio à nouveau ou appuyez sur la fonction (F1/F2) sur le bouton du micro

Il y a plusieurs éléments dans la MR F80 VHF Cobra qui offrent un accès rapide et permettent le contrôle de plus de un (1) canal à la fois.

Canal 16

Cette fonction permet un accès rapide pour appeler sur le canal 16 À partir de n'importe quel mode de fonctionnement.

Substituer au canal 16:

1. Appuyez sur le bouton Canal 16 et passer sur le canal 16.
2. Appuyez sur le bouton de nouveau le canal 16 pour revenir au Canal de travail original.

Triple veille

Utilisez la Triple veille. Le canal 16 est toujours inclus. Les autres canaux peuvent être définis en utilisant la procédure suivante :

1. En mode veille, tournez le canal ou appuyez sur le bouton Select haut / bas sur les boutons de microphone, sélectionner un 2ème ou 3ème canal
2. Appuyez et maintenez le bouton triple veille pour définir un nouveau canal en triple veille. La Triple veille s'affiche sur l'écran LCD et la radio Balayera entre le canal 16 et les deux autres canaux que vous avez sélectionnés. Un signal sur un des trois (3) arrête le balayage des canaux et transmet le trafic sur ce canal.

Le numéro de canal est mis en veille, il affiche sur l'écran LCD au cours de la triple veille :
Transmission:

1. Appuyez sur le bouton Talk et vous restez sur cette position pour ensuite revenir en mode de veille
2. Tournez le bouton, sélectionner un canal ou appuyez sur la canal Haut / Bas sur le microphone pour reprendre le balayage triple veille. Si aucune touche n'est activée, la radio reprend automatiquement le balayage Triple veille au bout d'un certain temps.

Transmission: Appuyez sur le bouton Talk pour communiquer sur le dernier, Emplacement triple veille scannés et puis vous revenez dans le mode Standby.

Mémoire des canaux

Pour mettre en mémoire des canaux

1. En mode Veille, sélectionnez un canal à enregistrer en utilisant le bouton Haut / Bas
2. Appuyez et maintenez « Mémoire Scan » durant trois secondes. Le canal est enregistré puis le canal sélectionné apparaît sur l'écran LCD

La radio revient au mode veille lorsque vous appuyez de nouveau sur « mémoire scan ».

Répétez les étapes 1 à 2 pour enregistrer des canaux supplémentaires.

Pour effacer la mémoire des canaux: Répétez les étapes ci-dessus dans le «Programme Mémoire Canal », cette fois appuyez (3) secondes. Répéter au Nécessaire pour effacer des canaux supplémentaires.

Balayage des canaux de la mémoire

Pendant le mode Mémoire Scan, la radio passe rapidement d'un canal mémorisé à l'autre. Lorsqu'une activité est détectée, le balayage s'arrête pendant 10 secondes pour écouter sur ce canal.

NOTE

S'il y a moins de deux (2) chaînes enregistrées, le Mémoire Scan mode n'est pas disponible.

Pour entrer dans la mémoire de balayage en mode veille, appuyez sur le bouton Scan Mémoire. La radio commence à scanner les canaux sélectionnés SCAN et MEM (mémoire de balayage) s'affiche sur l'écran LCD.

Sortie de la mémoire de scan: Pour sortir du mode mémoire scan, appuyez sur le bouton Scan Mémoire. La radio revient sur le dernier numéro mémorisé.

Réception d'une transmission en mode mémoire scan:

1. Appuyez sur le bouton Scan Mémoire pour rester sur cet emplacement.

Presser haut / bas sur le bouton du microphone ou tourner le bouton, Sélectionner un canal pour reprendre le balayage. Si aucun bouton n'est pressé dans les 10 secondes, la radio reprend automatiquement le balayage.

Transmission: Appuyez sur le bouton Talk pour communiquer sur le dernier Canal numérisée.

Grâce au micro vous pouvez réaliser environ 90% de toutes les fonctions radio. Le bouton canal 16 est utilisé pour accéder aux canaux d'urgence.

Channel Up / Down : pour changer de canal

Push-To-Talk (PTT) : pour enregistrer ou envoyer un message par radio.

Fonction (F1/F2) : pour basculer entre les canaux pré-réglés et / ou, dans un menu, il agit comme une touche Echap

Call / Setup et Entrée : pour entrer dans un appel sélectif numérique (DSC et accéder au menu de configuration à la fois pour la configuration de base et avancée

NOTE Le microphone et le transmetteur radio répondent aux normes JIS7

Configuration DSC

Appel sélectif numérique (ASN) utilise des signaux numériques pour augmenter la qualité des transmissions.

Cette fonction est le moyen le plus fiable de transmission de messages par watt de puissance de sortie.

Les signaux numériques sont moins sensibles à la distorsion du bruit et aux conditions atmosphériques que les signaux analogiques. Le DSC permet également l'interface avec le GPS et d'automatiser de nombreuses opérations d'envoi et de réception de messages. Pour les procédures d'installation des fonctionnalités DSC, merci d'utiliser le menu expliqué précédemment.

Utilisateur numéro MMSI Les neuf (9) chiffres du numéro MMSI, semblable à un numéro de téléphone, est un identifiant unique pour un bateau.

La fonction DSC intègre ce nombre dans chaque message qui est envoyé (Tx) ou Reçu (Rx).

Entrez le numéro MMSI dès que vous recevrez votre numéro MMSI de l'organisme émetteur (ANFR).

NOTE

La radio ne fonctionne en mode ASN que lorsque le numéro MMSI est enregistré.

Un message d'erreur se fera entendre lors de la tentative de transmission DSC si celui-ci n'est pas enregistré.

Pour Entrer un numéro MMSI

Un seul numéro MMSI peut être inscrit sur cette unité, et il ne PEUT PAS être changé pour prévenir les changements constants et les erreurs potentielles. Si le numéro MMSI devait être changé, vous devez retourner votre radio Cobra chez votre fournisseur pour réinitialisation.

Une fois que la radio est réinitialisée, un autre numéro MMSI peut être entré dans la radio et peut ensuite être utilisé dans le mode ASN.

1. Entrez dans le menu Configuration par un appui long sur la touche « set up » et faites défiler (avec les flèches ou le bouton « select » jusqu'à « USERMMSI »
2. Appuyez sur la touche Enter. Le curseur clignote et affiche le premier chiffre (0) sous «USER MMSI »
3. Faites tourner le bouton « select » pour faire défiler les chiffres de votre numéro MMSI (correction avec les flèches)
4. Appuyez sur les flèches (F1/F2) pour sélectionner le chiffre. Le curseur clignote et se déplace sur le chiffre suivant. Valider par « enter »
5. Répéter les étapes 3 et 4 une seconde fois jusqu'à ce que les neuf (9) chiffres de votre MMSI soit entrés (confirmation du n° MMSI)

NOTE

Appuyez sur la touche F1 pour revenir en arrière et sur F2 pour avancer.

Une nouvelle entrée n'efface pas automatiquement les entrées précédentes.

6. Vérifiez que le numéro est entré correctement.
7. Appuyez sur la touche Enter pour revenir au menu Configuration.

Si le numéro MMSI n'est pas saisi correctement, répétez les étapes 1 À 7 jusqu'à ce que votre saisie soit correcte.

N'oubliez pas que vous n'avez qu'une seule entrée possible et que pour réinitialiser le numéro MMSI la radio doit être retournée à votre revendeur. C'est pour cela que **nous vous conseillons de faire faire cette opération par un technicien agréé.**

Appel individuel

Le DSC peut être utilisé pour appeler un autre navire ou une station directement. Une alarme retentit sur le récepteur radio pour prévenir de votre Appel individuel. Jusqu'à 20 noms et numéros MMSI peuvent être stockés dans la radio pour un accès rapide.

Pour entrer ou modifier des noms ou des numéros dans l'annuaire individuel MMSI:

1. Entrez dans le menu Configuration et faites défiler jusqu'à INDV DIR menu.
2. Appuyez sur Entrée pour entrer dans le répertoire individuel.
3. Nom et MMSI s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur Entrée pour commencer à entrer les données des noms.
5. Sélectionnez par le bouton ou sur le microphone Up / Down pour sélectionner les caractères lettres ou chiffres.
6. Appuyez sur le bouton (F1/F2) pour accéder au caractère suivant.
7. Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que le nom complet soit entré.
8. Appuyez sur la touche Enter pour entrer le numéro MMSI.
9. Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que l'entrée complète du MMSI soit faite.
10. Appuyez sur le bouton Entrée pour accepter l'entrée.
11. Lorsque les changements sont terminés, sortez de INDV DIR Menu et retourner au menu Configuration.

APPELS ET POSITIONS

Le menu s'affiche lorsque le bouton de détresse est pressé.

Cette radio suit le DSC classe D avec un protocole le canal dédié est le 70. Envoyer et recevoir des appels de détresse et des accusés de réception sur le canal 70 peut être salvateur pour les navigateurs.

Le DSC appel / DETRESSE

Sonne l'alarme de détresse à toutes les stations de réception. Informe les stations de réception sur l'identité de l'émetteur (MMSI), la nature de l'urgence, l'envoi de la position (quand un appareil GPS est connecté ou une position est entrée manuellement). Il n'informe pas du nombre de personnes à bord ou des blessures. Des renseignements précis doivent être communiqués par la voix sur le canal 16. Pour envoyer un appel de détresse ASN:

En mode Veille, soulevez la soupape sur la porte rouge de l'émetteur et appuyez sur le bouton de détresse. Détresse menu s'affiche avec une flèche pointant vers ENVOYER.

Il y a trois (3) choix possibles

Envoyer automatiquement un appel de détresse, avec votre position, si Vous êtes connecté à un GPS ou envoyer l'appel, sans Votre position, si elle n'est pas connectée à un GPS.

Inclure un message de détresse avec la nature de la détresse.

Choisissez une des actions suivantes:

Envoyer un appel de détresse automatique: Appuyez et maintenez le bouton de détresse pour mentionner la nature de l'appel de détresse:

A. Appuyez et relâchez le bouton de détresse

B. Tournez le bouton du canal ou appuyez sur le bouton du microphone Up / Down pour sélectionner manuellement à partir de la Liste des appels de détresse préprogrammés - INCENDIE, INONDATION, COLLISION, etc

C. Appuyez et maintenez le bouton de détresse pendant trois (3) secondes pour transmettre le signal de détresse.

Si le signal de détresse est enfoncé par erreur ou pour stopper l'envoi automatique d'un message de détresse

A. Tournez le bouton de sélection des canaux ou appuyez sur le bouton du microphone Up / Down pour déplacer la flèche sur EXIT

B. Appuyez sur le bouton de détresse pour revenir en mode de veille.

NOTE Vous pouvez aussi appuyer sur CES pour retourner au mode Standby.

Pour confirmer que le message est transmis :

À la fin de la transmission, la radio maintient une veille sur le canal 16 et le canal 70 pour reconnaissance. Appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver l'alarme et revenir en mode de veille.

Si un accusé est reçu, l'alarme de détresse sonne de nouveau et le numéro MMSI S'affiche sur le l'écran LCD.

Si aucun accusé de réception n'est pas reçu, la radio retransmet le message à environ quatre (4) minutes d'intervalle jusqu'à ce qu'un accusé de réception soit reçu ou que l'appel de détresse soit interrompu.

Recevoir des appels de détresse :

Lorsqu'un bateau est à portée d'un appel de détresse ASN, les alarmes sonnent et passent au canal 16.

Tous les appels DSC reçus émettent une alarme (voir plus haut pour une description des différentes alarmes).

Appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver l'alarme.

Quand vous recevez un appel de détresse :

1. Appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver l'alarme et revenir au Mode veille sur le canal 16.

2. Les informations de détresse s'affichent sur l'écran LCD (les données de position peuvent être ou ne pas être montrées), puis déterminer s'il y a lieu de répondre à l'appel.

3. Répondre, le cas échéant, pour émettre sur le canal 16.

4. L'information reçue est placé dans le journal des appels.

5. Si le numéro MMSI (Maritime Mobile Service Identifier) correspond à un contact individuel stocké dans votre radio, le nom d'identification MMSI en même temps que sonne l'alarme

6. Appuyez sur ESC après avoir lu à l'écran les informations pour revenir au mode standby.

NOTE

La radio passe automatiquement sur le canal 16 quand vous recevez un appel de détresse ASN et l'alarme sonnera pendant environ deux (2) minutes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour effacer l'alarme de détresse. Cette radio ne peut envoyer des appels de détresse de Relais. Seuls les grands navires et les stations équipés de VHF Classe A, sont habilités à le faire.

Pour envoyer un appel à tous les navires

1. En mode veille, sélectionnez un canal à transmettre un appel. La radio utilise le canal 16 pour les appels d'urgence
2. Appuyez sur le bouton « CALL/SET UP » (appel/Configuration)
3. Faites défiler jusqu'à « ALL SHIPS » (Tous les navires)
4. Appuyez sur le bouton Enter pour confirmer
5. Faites défiler jusqu'au type d'appel et sélectionnez le type d'appel URGENCY (urgence) SAFETY (sécurité), ROUTINE (routine) ou EXIT (quitter) pour quitter le menu
6. Appuyez deux fois sur la touche Enter pour envoyer un message

NOTE

L'affichage de la radio demande une confirmation avant l'envoi d'urgence et la sécurité des appels.

Selon le type de message sélectionné, la radio bascule automatiquement sur un canal vocal.

A. Après la radio passe en mode canal 16. Une fois sur le canal, appuyez sur la touche pour un message d'urgence ou envoyer un message vocal de sécurité.

B. Après un appel de routine, la radio passe au canal sélectionné à l'étape 1. Une fois sur le canal, appuyez pour envoyer le message vocal de routine. Les bateaux équipés d'un poste DSC et qui reçoivent un appel DSC sont automatiquement transférés vers le canal sélectionné par l'expéditeur. Pour revenir au mode veille, sans l'envoi d'un message, Faites défiler jusqu'à EXIT et validez avec Enter.

Recevoir un appel de tous les navires

Quand un appel est entendu:

1. Appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver l'alarme et revenir à Mode veille.
2. Lire et écrire l'information MMSI du navire. Envoi de l'appel ainsi que la date et l'heure de l'appel.
3. Écouter les messages vocaux sur le canal pour le nouvel appel de tous les navires.

Envoi d'un appel individuel

Utilisez la fonction d'appel DSC Individuel à la demande.

1. En mode veille, sélectionnez un canal pour communiquer un appel.
2. Appuyez sur le bouton d'appel pour accéder au menu.
3. Appuyez sur la touche Enter pour entrer dans INDIV, sélectionnez Directory.
4. Faites défiler jusqu'à Choisir : la routine, l'urgence ou la sécurité comme type d'appel à envoyer.
5. Appuyez sur le bouton Enter pour accéder à l'annuaire ou sélection manuelle. Faites défiler pour sélectionner l'une ou l'autre méthode pour envoyer des appels. Appuyez sur le bouton Enter.

6. Tournez le bouton Sélectionner le canal ou appuyez sur un canal mémorisé pour sélectionner un nom du répertoire.

7. Appuyez sur le bouton Entrer pour envoyer le message ou retour au mode veille (EXIT). Si la radio appelée envoie automatiquement une réponse, attendez un message vocal de la station appelée

Si la radio n'a pas demandé d'envoyer une réponse, la radio attend huit secondes et retransmet le message.

Si une réponse «pas en mesure de se conformer » ou absence de réponse reçue, s'affiche sur la radio, l'affichage demande de renvoyer ou quitter le menu.

Sélectionnez Envoyer ou SORTIE.

Si ENVOYER est sélectionné, la radio redémarre l'appel individuel. Si EXIT est sélectionné, le menu s'affiche.

Réception d'un appel individuel

Quand une autre station fait un appel individuel à la radio: Une alarme retentie.

L'appelant est identifié sur l'écran LCD. La radio passe à la chaîne sélectionnée par l'appelant. L'information est placée dans le journal des appels.

Appuyez sur le bouton Talk et conversez avec l'appelant.

L'envoi d'un groupe d'appel

C'est comme l'envoi d'un appel individuel, mais Le groupe MMSI est utilisé et le DSC ne s'applique pas.

Envoyer à un groupe d'appel:

1. En mode veille, appuyez sur la touche d'appel / Setup pour entrer dans le menu Groupe d'appel.

2. Tournez le canal ou appuyez sur le bouton de microphone Haut / Bas pour faire défiler vers le groupe.

3. Appuyez sur le bouton Valider pour passer au menu sélection de canal.

4. Tournez le bouton de sélection de canal ou appuyez sur le bouton Sélectionner sur le microphone Up / Down pour sélectionner un canal.

5. Appuyez sur le bouton Entrer pour envoyer le message. Appuyez et maintenez le bouton Parlez pour envoyer un message vocal à tout le monde dans le groupe. N'importe qui dans le groupe peut émettre sur le canal.

Recevoir un appel de groupe

Quand une autre station fait un appel au Groupe, l'alarme sonne, l'appelant est identifié sur l'écran LCD L'information est placée dans le journal des appels, et la radio est connectée au canal sélectionnée par l'appelant, semblable à un appel individuel.

Appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'alarme Off.

1. Écouter le message vocal du groupe.

2. Appuyez sur le bouton Talk et réagir seulement s'il y a lieu.

Envoi d'une demande de position

La demande de position permet avec le mode DSC pour d'obtenir la Position (latitude et longitude) d'une station qui dispose d'un GPS connecté au DSC de la radio.

Dans la plupart des cas, une réponse sera fournie. Si pour une raison quelconque, votre demande n'est pas reconnu dans les cinq (5) minutes, l'utilisateur sera invité à renvoyer la requête ou bien à quitter le menu.

Demande de position d'une autre station

1. En mode veille, sélectionnez un canal sur lequel vous voulez Communiquer.
2. Appuyez sur le bouton Entrer pour accéder au menu de configuration d'appel.
3. Faites défiler jusqu'à POS RQST sur le menu.
4. Appuyez sur le bouton Entrer pour accéder au menu RQST POS. Cette manipulation vous emmène à l'Annuaire individuel, vous pouvez demander une position à l'un de vos interlocuteurs préalablement programmé dans le répertoire des membres individuels.
5. Faites défiler jusqu'au nom de la station à qui vous voulez faire la demande.
6. Appuyez sur la touche Enter. Votre radio enverra la demande, et il y aura Une des trois réponses possibles: Vous recevrez la position. ou vous recevrez une réponse sans donnée de position (cela signifie que la station que vous demandé n'est pas connecté à un GPS et ne peut pas envoyer sa position) ou, vous recevrez une réponse sans réponse, signifie que l'opérateur de cette station a choisi de ne pas répondre à votre demande.

Si vous recevez une Position:

La position demandée avec le nom de la station et le MMSI Apparaîtront sur votre écran. Appuyez sur la touche Enter pour revenir au mode stand by après que vous ayez noté la position de la station.

NOTE

Si le MRF80EU est bien raccordé à votre traceur Cobra, vous obtiendrez la position de la demande des autres navires indiquée à l'écran.

Réception d'une demande de position

Quand vous paramétrez l'installation de DSC, vous définissez un type de réponse. Selon le réglage choisi, quand une demande position est reçu, entrez Soit:

Le mode répondre automatiquement ou le mode répondre manuellement.

Lorsque la radio est en mode réponse auto:

Une demande de position va faire sonner l'alarme demande de poste et faire apparaître le nom de la station demandeuse sur l'écran LCD. Votre radio répond automatiquement. Elle enverra votre position, si vous avez un appareil GPS connecté à votre radio, Ou POS NO. DATA (pas de données de position), si vous n'avez pas de GPS connecté. Appuyez sur n'importe quel bouton pour couper l'alarme et quittez l'écran. Lorsque la radio est dans le mode réponse manuelle: Un message vous demande de position vous est signalé par l'alarme et fait apparaître le nom de la station demandeuse. Vous pouvez Choisir de:

Répondre et envoyer votre position :

1. Tournez le bouton de sélection de canal, ou appuyez sur le microphone Up / Down ou appuyez sur les boutons de fonction (F1/F2) pour sélectionner REPONSE.
2. Appuyez sur appel / Setup ou Entrez pour envoyer votre Position.
3. Appuyez sur n'importe quelle touche pour revenir au mode veille.

Sortir sans l'envoi de votre position

Si vous choisissez de ne pas répondre:

1. Tournez le bouton de sélection de canal, ou appuyez sur le microphone Up / Down ou appuyez sur les boutons de fonction (F1/F2) pour sélectionner EXIT.
2. Appuyez sur le bouton Entrée pour quitter et retourner au mode sans envoi de votre position.

Envoi de la position

Envoyer votre position GPS connecté de la même manière qu'une demande de position, sauf que vous lancez l'appel à une autre station sans savoir où vous êtes.

1. En mode veille, sélectionnez un canal sur lequel vous voulez Communiquer.
2. Appuyez sur le bouton Entrer pour accéder au menu de configuration d'appel.
3. Tournez le bouton de sélection de canal, ou appuyez sur le microphone Up / Down ou appuyez sur les boutons de fonction (F1/F2) pour faire défiler jusqu'au POS SEND (envoi de la position).
4. Appuyez sur la touche Enter pour entrer dans le répertoire individuel.
5. Tournez le bouton de sélection de canal ou appuyez sur le microphone Up / Down ou appuyez sur les boutons de fonction (F1/F2) pour sélectionner le bateau ou la station à laquelle vous voulez vous faire envoyer votre position.
6. Appuyez sur le bouton Entrer pour envoyer votre position. Après que votre position soit envoyée, l'écran LCD affiche POS ENVOYER (Envoi de la position). Vous aurez deux (2) choix.

Renvoyez votre position dans la même station

Sortir du mode envoyer. Pour renvoyer votre position:

1. Tournez le bouton de sélection de canal, ou appuyez sur le microphone Up / Down ou appuyez sur les boutons de fonction (F1/F2) pour sélectionner ENVOYER.
2. Appuyez sur la touche Enter pour renvoyer votre position.

Pour quitter le mode d'envoi de la position:

1. Tournez le bouton de sélection de canal, ou appuyez sur le microphone Up / Down ou appuyez sur les boutons de fonction (F1/F2) pour sélectionner EXIT.
2. Appuyez sur la touche Enter pour revenir au menu de configuration d'appel.

La réception d'un envoi de la position

Lorsque vous envoyez à une autre station une demande de position, cela s'inscrit dans le Journal d'appels de détresse. L'appel en attente est similaire à la fonction d'identification de l'appelant sur Votre téléphone. Il va capter l'appelant MMSI Numéro d'identification et autres données figurent dans un message DSC

NOTE

Chaque mémoire du journal d'appels peut contenir jusqu'à 10 messages. Une fois que la mémoire est pleine, chaque nouvel appel effacera la plus ancienne des informations, appelez « premier entré, premier sorti ». Pour consulter les messages du journal DSC

1. En mode Veille, appuyez sur le bouton Appel pour entrer dans le menu appel.
2. Tournez le bouton de sélection de canal ou appuyez sur le microphone Up / Down pour faire défiler le journal d'appel ou DIST LOG menu.
3. Appuyez sur la touche Enter pour entrer dans le menu.
4. Tournez le bouton de sélection de canal ou appuyez sur le microphone Up / Down pour passer d'un message à un autre dans la mémoire du journal d'appels.
5. Appuyez sur la touche ESC pour revenir au Menu d'appel.

Pour effacer les messages de la mémoire:

1. Suivez les étapes 1-3 ci-dessus pour entrer le journal.
2. Tournez le bouton de sélection de canal ou appuyez sur le microphone Up / Down pour sélectionner le message que vous voulez supprimer.
3. Appuyez sur la touche F2 sous l'écran pour supprimer le Message sélectionné.
- Répétez les étapes 4 à 5 pour supprimer les messages.
6. Appuyez sur la touche Enter pour revenir au menu d'appel

Entretien

Essuyer avec un chiffon doux. Rincer à l'eau douce. Ne pas utiliser de solvants ou de nettoyants abrasifs qui pourrait endommager la radio ou rayer l'écran LCD. Si la radio est exposée à l'eau salée, rincez avec de l'eau douce au moins une fois par jour, pour prévenir l'accumulation de dépôts de sel

Dépannage

Aucun affichage sur l'écran LCD lorsque la radio est sous tension : Mauvaise connexion, Vérifier que les connexions sont propres et correctement raccordées.

Transmission à 1 Watt, mais pas à 25 Watts : Vérifier si vous n'êtes pas sur un canal limité à 1 watt et basculer vers un autre canal Vérifier aussi que vous n'êtes pas sur un canal limité à recevoir uniquement et basculer vers un autre canal le cas échéant.

Pas de son : niveau de volume du haut-parleur trop bas ou niveau de squelch non adapté : Réajuster volume et squelch.

Pas de réponse à des appels hors de portée : Le signal est bloqué par le terrain passage à haute puissance (25 watts) ou se rapprocher jusqu'à ce que vous ayez une "ligne de mire" de l'autre station.

Appel de détresse ne peut pas être envoyé : le numéro n'est pas entré, entrez votre numéro MMSI.

Spécifications générales

Tous canaux USA, Canada et international

Modulation 5 kHz max

Tension d'alimentation 13,8 V CC

Consommation: Stand-by 100 mA, réception 500 mA, transmission 5A, haute puissance 10A

Gamme de température de -4 ° F à 140 ° F (-20 ° C à 60 ° C)

Dimensions 6,25 "x 2,25" x 7,125 " (15,9 cm x 5,7 cm x 18 cm)

Poids du poste 2 lbs., 6,8 oz. (1,1kg)

Réception : Gamme de fréquences 156,050 à 163,275 MHz

Sensibilité: atténuation de 20 dB 0,35 uV 12 dB Sinad 0,20 uV

AF Sortie 4 Watts 8 Ohms

Gamme de fréquences: TX 156,025 à 157,425 MHz

Puissance de sortie RF 1 et 25 Watts Emissions -60 dB -55 dB Puissance Haute/ Puissance basse

Stabilité des fréquences + / -10 ppm

FM et 40 dB de bruit

POCHON SA Avenue Michel CREPEAU 17000 LA ROCHELLE tel +33 (0)5.46.41.30.53 -

www.pochon.com

